

十六、第 1 屆第 6 次定期大會第 37 次會議

（中華民國 102 年 11 月 29 日上午 9 時）

主席（蔡副議長昌達）：

今天上午繼續市政總質詢，第一位由鍾議員盛有質詢，請開始。

鍾議員盛有：

今天是由本席市政總質詢，首先向大家報告，我最主要是希望大家會做事，能夠做事就好了，大家把心情放輕鬆，因為我的質詢都是鼓勵，沒有責難。我聽說現在的公務人員壓力都很大，我是基層公務人員出身，民國六十幾年當公務人員的時候，那時候我們的人事處長城處長在民政局當局長，我們上班都還唱歌，那時候流行「又是黃昏」，雨天我們就一直唱歌，為什麼要唱「又是黃昏」呢？因為黃昏過去才有黎明、才有明天，所以就很輕鬆愉快，而現在的公務人員，我聽說壓力滿大的。

首先，我要感謝市長對我們高雄市政的努力，尤其最近各方面的媒體、總總等等都有報導，宜居城市評比與參加總總比賽，高雄市都是名列前茅，而且得了很多獎，這是在市長努力經營與團隊配合之下才有這個成果。我們的市政建設不斷在進步，同時更感謝上週六農業局在美濃舉辦活動，也配合美濃農會舉辦蘿蔔季的開場儀式，市長一大早就從六龜冒著大太陽這樣趕行程到美濃參加兩個活動，並帶領三位副市長、民政局長、客委會主委、觀光局長與很多單位主管都到齊，可以說都沒有休假，假日都在辦活動，都沒有休假。因此，民衆非常感謝，因為我們那裡是比較偏遠的地區，也是農業地區，市長冒著大太陽去關心我們農業的種種發展與建設，尤其美濃農會舉辦蘿蔔季帶來了非常多的人潮，這是最直接讓農民能夠感受得到的，因為任何的生產，農民要經過分類、配售等，還要手續費等等，如果能夠把所有民衆帶到田園，第一、能夠到田園體驗農村生活；第二、他們實際來，且都把農產品帶回去，這是最直接就能讓農民感受得到的。所以對於市長的關心，農民都一直稱讚，尤其從中北部下來的朋友們都一直向我們反映，指市長很用心。

農業局另外還辦一個活動，同樣是在美濃，也聚集了很多的人潮，最主要是把我們全高雄縣每一個區的農特產品都匯集到一個地方，讓中北部與在地的朋友到那裡參加這個活動，能夠了解到我們高雄有哪些產品，那是由山到海，每一個區塊的產品都在那裡呈現出來，這要非常感謝市長對於我們偏遠地區農業區的關心，以及對於我們整個市政推動的努力，在此表示感謝。

接著，我說過我來自基層，所以很多事情我沒有透過質詢就直接…，我等於

是高雄市政府的 1999，很多事情就馬上辦，很多府會聯絡員都非常稱職，不管下班時間或是週六、週日，來找我的時候只要時間不要太晚——晚上十點以前，如果超過晚上十點，我就會說等明天，隔天我就會找這些府會聯絡人聯絡科室主管，把民衆所要知道的、想要解決的事情立即做處理，所以很多事情就直接幫他們服務。

我是第一選區，第一選區旗美地區涵蓋九鄉鎮，佔全高雄市三分之二的面積，幅員遼闊，以下有幾點，高雄市的後花園未來要發展的方向有幾個建議，我提出來，等一下請市長或指示相關單位讓市民朋友了解。第一個，我建議旗山設立高雄市銀行旗山分行以服務旗美地區的民衆，我為什麼要提出這個建議？因為市銀行是市政府的銀行，旗山地區幅員非常遼闊，學生要辦理助學貸款的時候都要往鳳山跑，要到高雄市區辦理，很多民衆都是這樣，說實在一點，旗美地區、比較偏遠的地區也是比較多人申貸的地區，因為環境比較弱勢，如果思考能夠在旗山設立高雄市銀分行。包括旗山地區的公務人員及我們議員的服務費，都是透過郵局，不然就是要在市銀行開戶，所以在旗山地區設分行，無論是對公教人員或學生要辦貸款的時候都會比較方便，這個可以來思考一下，建請市長思考一下。

第二個，就是配合旗山高灘地停車場開闢道路，有一張圖，請 powerpoint 準備一下我們等一下再看。第三個，就是催生市立動物園早日落腳在內門區，我知道目前有兩個區塊在選擇，我希望能夠趕快通過規劃與環評。再回到第二點，就是配合旗山高灘地停車場開闢道路，因為我們的車輛是往這個地方走，再回來高灘地，現在正在規劃的停車場，換句話說，車輛從這裡去，從這裡過來，然後人才從這裡走到旗山街道，車輛要出來的時候必須從這裡再繞回來，現在停車場還沒有完成，停車場完成之後，這個區段一定會打結，車輛在這裡一定會打結。目前這個地方路寬有 10 米，另外這個地方有 5 米，本席要建議的也就是地方反映的，希望把道路全部拓寬為 12 米，我們要打通的只有這一段，這是都市計畫道路，只有這一段打通的時候，車輛就不一定要從這裡回流，車輛可以從這裡出去，可以經過延平路、旗甲路或是走回中華路都可以，這一段希望市長能夠指示交通局或工務局提早規劃。只有這一小段，這是計畫道路，只有劃紅線的地方，這樣子。這樣做的話，將來車輛進去後要離開時就不一定要從這裡轉回去，他就可以從這邊過去，要往旗甲路也可以，可以通往杉林、甲仙，要往內門也可以，要從延平路回來也可以，這樣的話車輛的動線才會好，希望市長能夠指示交通局或工務局把這一段打通，儘可能把這條路拓寬為 12 米，這樣的話，將來對整個地區、旗山整個動線都會非常好，有助於地方的發展，這是第二點。

第三點講過了，就是催生動物園早日落腳在內門區以帶動觀光。第四點就是甲仙、六龜是 88 水災受創最嚴重的地方，市政府非常用心，現在重建工作已經進行得差不多了，接下來最主要是市政府要如何協助甲仙、六龜災後早日恢復商機，讓他們活躍起來，恢復商機，造福地方。

第五、推動美濃國家自然公園及中正湖拓寬，創造觀光。市政府推動美濃國家自然公園，規劃的範圍涵蓋區域有美濃茶頂山、黃蝶翠谷、杉林區小份尾、集來並且銜接六龜，為推動豐富綠色生態、人文資源及秀麗風景的園區，如果能夠爭取劃設成功，將帶動旗美地區繁榮與進步。對於中正湖拓寬 10 公頃，市政府要如何規劃以創造觀光價值？以上幾點請市長或相關單位先做一個答覆。

主席（蔡副議長昌達）：

市長，請答覆。

陳市長菊：

謝謝鍾議員鼓勵我們市政府的公務人員，對我們而言覺得非常溫暖，公務人員不太好當，承受的壓力當然都是應該的，不過很謝謝鍾議員。第一個，鍾議員提到高雄銀行能不能設立旗山分行？由於經管會規定的條件是非常嚴格的，不過高雄市政府是高雄銀行的大股東，我想，這個部分可以請我們在高雄銀行的董事等等，表達我們認為這樣可以方便旗山地區很多的市民朋友，我們會立即把這個意見做轉達，是不是可以將我們在市區的分行轉設到旗山？我們會要求高雄銀行做一些研究，這一點還需要時間，在進行過程中我們會向鍾議員說明。

第二點，鍾議員非常關心，因為旗山現在每到週六、週日，我們就會發現有很多遊客到旗山、美濃，還有往六龜、杉林這個方向，因為那幾乎是高雄最美的地方，所以每一次遊客的車輛都會讓交通嚴重打結，鍾議員提出在堤防旁邊的高灘地中間一小塊…，我了解一下，第一、如果從堤防旁邊拓寬到高灘地，我要評估經費大概是多少，如果那一小段打通能夠讓車輛迴轉，不一定要繞著原路，這個部分我會請新工處很快來進行了解。現在在整個旗山地區，交通問題如果有很好的解決，我覺得就可以吸引更多的遊客，這個部分我們會納入，請新工處來做一些了解。

另外一個部分就是高雄市立野生動物園，現在的動物園是一個非常友善動物的動物園，因為它位在壽山上，它的夜景等等，現在觀光局一直努力規劃讓它成為夜間動物園，因為它白天很熱，傍晚、夜間以後…。現在觀光局也在做評估，要在內門地區或哪裡，它很快就會有一些宣布，但是我覺得一個自然的動物園將來當然是一個很大的投資，市政府希望能夠尋求民間在這個地方共同投

資，這樣的話，我們希望未來的動物園能夠真正帶動整個大旗山地區的觀光。

剛才鍾議員也有提到希望甲仙、六龜災後趕快恢復商機，現在農業局、觀光局與經發局等相關局處都密切合作，目前甲仙、六龜整個道路大概都已經恢復得滿完整的，道路兩旁養工處也都在做很多規劃，希望讓它更美麗；我們在恢復商機的部分，寶來溫泉在這部分好像也還沒有一個很具體的結果，現在還在尋求中，這些我們都會一直努力，這個部分我們都會一直來推動，我大概這樣簡單向鍾議員答覆，謝謝。

鍾議員盛有：

感謝市長。接著，本席建議市長能夠指示交通局或新工處，我們來規劃從國道 10 下來，從旗山往清水、中壇、中興路一段與中山路，經過月光山隧道、高 181 縣道到大愛園區，開闢快速道路，因為每次從旗尾下高速公路到美濃福安這一段，只要是花季的季節時候都會塞車，如果開闢快速道路，從國道 10 下來就可以縮短車程，促進地方繁榮。到這裡的時候，從這個地方就下國道 10，往左這邊就是去旗山、內門，直走就是往旗尾經過福安，右轉是往屏東的地方也是六龜地區的替代道路。往中壇的地方，一下來，一轉過來之後，從這邊過去，你看清水段整塊地都是農場地也就是台糖地。這是清水街，六龜的替代道路，這些都是清水地段。再看，現在唯一的瓶頸是中山路，這地方也是都市的計劃道路，如果這個打通了以後，圖上這塊黑黑的，就是月光山隧道。經過這地方，這座山就是月光山，這就是月光山隧道，就銜接月光山隧道。再過來，這是高 181 線，是月光山隧道的出口，從美濃來講，是杉林的入口也是美濃來的出口，就是高 181 線，這就是杉林。延到這地方，整個就是大愛園區，從這裡過去，全部都是台糖地。本席擔任鄉長的時候，就建議公路局開闢高 181 線，這是在我鄉長任內開的。這裡的大愛園區以前都是台糖地，是我擔任鄉長的時候，把這道路做完整。那時候的規劃就是 20 米，就快速公路到大愛園區，這裡就從隧道到這邊，都不需要再拓寬了，因為它的寬度就有 20 米。只有美濃，從國道 10 下來經過清水、中潭到月光山隧道口，這地方有必要規劃。

本席為什麼希望市長來重視這快速公路呢？杉林可說是旗山後花園的中心地帶，因為它的東方有六龜；西方有旗山、內門；北方有甲仙、茂林、桃源、嘉義；南方有美濃、屏東。所以以人體來做比喻的話，它將是心臟地帶。因此第一個，不僅路好走又帶動地方的發展；第二個，這個中心地帶現在有大愛園區在裡面，在國際上相當知名。同時，後續的飛行傘能夠成功的話，這裡就是一個觀光點。前面的地方就是真福山，隧道的前面就是美濃中正湖、客家文物館。這塊後面就是將來要規劃為六龜銜接杉林小份尾的國家自然公園地區。如

果市長重視這塊快速公路的話，在規劃完成的時候，杉林區將來是整個後花園重要的一個點；因為東、西、南、北都有鄉鎮連結的區塊。希望市長能夠重視，請市長答覆，好嗎？

主席（蔡副議長昌達）：

市長，請答覆。

陳市長菊：

謝謝。剛剛鍾議員所提到的地方，幾乎都是高雄地區非常優美而且環境各方面都是最好的地區。至於交通的部分，我請交通局能夠詳加評估，跟公路總局配合，如果有這樣的規劃，那麼高雄市政府非常期待。如果市政府本身要承擔的，就請交通局做一個整體的規劃來讓我們了解，好嗎？

鍾議員盛有：

好，感謝市長，交通局長有空的話，對於杉林的大愛小林區的號誌要去做個調整。我去了好幾次，因為我住那邊。很多機關的人員、學校老師、公務人員要去上班的時候，他們說，就沒有人出來，你要叫我等，但是我要趕時間。這樣反而更容易造成車禍，你看紅燈了，根本就沒有車子出來，可以叫人去看；你看現在是紅燈了，但是裡面都沒有車子出來。如果在這裡設置號誌，應該調整為閃光號誌，我認為這樣比較好。局長，到時候拜託你去看。

再來，我有一個建議，希望高雄客運要加開美濃到高雄的班車。因為醫療專車從六龜出發的可能是 7 點 40 分到美濃，這是第一班車，一天有兩班車。第一班車從六龜可能 7 點 40 分到達美濃車站，有很多人都擠不上去，這班車到旗山轉運站是 8 點。另外一條線，是從甲仙、杉林出來的，就在那裡彙集，就開到義大、長庚。它一天兩班車，一班是 7 點 40 分、另外一班是 8 點 40 分，希望 7 點 40 分這班車在美濃地區可以用大型車。很多人都到我的服務處來反映，我也允諾替他們爭取，因為我們要去照顧這些人。問司機最知道，從六龜出來的時候，很多人在排隊等車，載不上去又不敢超載。所以希望 7 點 40 分這班車可以改大型的車，或者是增加班次，這方面請設法。市長，非常照顧偏遠地區，讓區區有公車，尤其這些搭車的人，他們大部分是年紀比較大又生病的一群。請局長答覆。

主席（蔡副議長昌達）：

交通局長，請答覆。

交通局陳局長勁甫：

謝謝鍾議員的關心，首先有關高雄客運加開班次的部分，如果有需求一定會要求高雄客運來加開。鍾議員這建議，回去後馬上會去了解，實務上有不足的地方，也馬上來改進。

鍾議員盛有：

我先說明一下，現在在爭取中央補助，就是水利局在美濃中正湖排水整治的工程。市長也知道這地方很難做，現在一直在頭痛不好處理；但是本席要建議的就是調整區段，我等一下再說明。有兩點，第一個，調整。第二個，開闢杉林大愛園區的分洪道。你看永齡有機農場的入口處、康芮颱風淹水的情形、再看月眉里 21 線山仙路口交叉處，所以我建議要開闢一個疏洪道。

我剛才講的泛濫區段，按照市政府向中央爭取的經費，現在要做這一段也就是無名橋下這一段，聽說在土地取得方面，這裡比較難做。它前一段是要做這些，它分三段，這是第二段、這是第三段。本席現在要提議的是，既然全部都要整治，如果同意書難拿的話，就把中正湖下游從第三段開始做，做到這裡。還有一點，中正湖的洩洪下游和中圳里福美路 55 號前的排水圳至無名橋這地方，它的交會處是美濃市區還沒有整治的地段，也是最容易造成水患的地方。中正湖排水長度 700 公尺、中圳里福美路 55 號之前的排水圳有 100 公尺。希望市政府向中央爭取經費一次來解決，這樣的話，將來就不會有水患的問題，不然，民衆時常陳情，只要陳情一段就做一段，希望水利局能夠來爭取。有一點，請看這淹水的情況，在農林小組審查時，就邀請小組議員到杉林實地勘查實際的狀況，有必要在杉林大愛園區出來的地方開個分洪道銜接旗山溪，將來就不會有遇雨就積水的情形，各位可以看看康芮颱風淹水的情形，所以在這次農林小組時也邀請水利局、議員到現場看，有必要另闢疏洪道。水利局長，請答覆。

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

水利局李局長賢義：

關於中正湖排水的部分，事實上都有在努力，但是也有涉及一些用地的問題，我們是針對一些比較沒有用地問題，繼續在水利署爭取易淹水時的排水。另外農林小組有去看杉林大愛的分洪道，目前是在評估當中，因為可能會涉及私人用地的問題，所以還在評估當中，一有消息會向議員報告。

鍾議員盛有：

謝謝。接著請看這個淹水的情形，工務局方面，有幾位議員在 102 年的 11 月 18 日在議會召開公聽會，最主要的結論是希望太陽能補助計畫能夠以獎勵金的方式來補助大愛園區的居民。因為大家都知道，大愛園區的居民都是從其他的地區，包括小林、六龜這些地方遷居到大愛園區，也是因為遭受 88 水災才遷居在這裡，也可以說，如果按照現在的補助計畫，就是要有出錢的人才能夠補助，而這個都是接受補助的大愛園區的人。因為太陽能光電、綠色生態城

都是市政府一直在重視的，獎勵金是可以，希望市政府能夠用什麼獎勵的方式來鼓勵他們都設置太陽能，而且給與他們補助。獎勵金的方式是可以，補助設施有一個規範，這一點希望能夠…，也要請都發局讓市民朋友、大愛園區的居民了解一下現在飛行傘規劃的進度。

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

都市發展局盧局長維屏：

降落傘分起跳傘、降落傘，而降落傘的部分已經完工了，起跳傘也終於協調林務局同意，讓我們能夠使用他的土地，正要施工中，應該在明年初會把工程完成，接下來就由體育處會有一個試飛計畫，就是測試氣流，預計是一年的時間，期間當然會有一些活動舉辦，會在明年。

鍾議員盛有：

好。接著要建議財政局，本席接受很多民衆的陳情，在原高雄縣的時候，他們就向鄉鎮公所…，因為之前鄉鎮公所未合併前，它是法人，收費、承租這些業務只要經過鄉鎮區公所，經過代表會同意再向縣府報備就可以執行了。而在未合併之前，向鄉鎮公所承租的土地，在合併以後就變成市政府的市有地，希望財政局能夠考慮，像這個偏遠區塊，已經有承租的，能不能讓他們去承購，這個希望財政局能夠來做的，局長，可以嗎？

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

財政局李局長瑞倉：

向鍾議員說明，在縣市合併前，原來向鄉鎮公所承租土地的這個部分，在縣市合併後，已經都全面換約了，按照市政府各機關管理的租約，繼續出租給原來的承租戶。至於提到可不可以承購的部分，我來說明一下，因為這些市有土地分成兩大部分，一個是公用土地、公用財產；一個是非公用財產。公用財產是以後要作為公共利用、公共設施部分的，原則上大概是這樣，目前雖然有租，但是不能買，這是第一個。至於非公用部分，只要他租的是基地，蓋房子的土地，原則上是可以購買，除非有特殊的狀況，先做這樣的說明。

鍾議員盛有：

謝謝局長，就是與人方便，現在他們也是居住在當地了，對不對？

財政局李局長瑞倉：

如果有案件的話，請告知我，我會特別處理。

鍾議員盛有：

好，再來是對地政局有兩點建議：第一點，建請中央修改有關私有共有林地，

以及共有國有林地分割事宜。本席要提出的，例如像現在我們有時候爭取地方的建設、水土保持等等也好，到地方勘查的確是有必要的，但是持分有三百多個持分人，要怎麼來取得一半的同意書，是很難拿到，如果沒有辦法取得同意書，也是沒有辦法做。所以最主要的用意是有很多人在反映，像這個國有林、私有林要怎麼樣分割給…，就是不要有那麼多人聯名、持分就對了！在有些區塊，我所接到的一個陳情案，勘查以後要施工，結果市政府說，好啊，拿出同意書來，有三、四百個名字，請問要到哪裡找人？就是找不到，最主要的原因是這樣，希望地政局了解一下，反映一下。

第二點，現在美濃吉東有重劃，已經將近四年的時間了，從 99 年開始，100 年動工，現在是 102 年；居民到我服務處陳情，最主要的原因是，原來在民國 82 年到 92 年這十年當中，有插秧、種水稻的人，政府爲了鼓勵讓他們轉作休耕，讓土地休息，就訂了農委會補助，讓他們申請補助，有申請的人，在這十年當中，種稻的人要休耕就可以申請，農委會就補貼他們，讓稻田轉爲種田青、或者是轉其他的作物，讓土地休耕、休息這樣子。

那這次重劃遇到的都是怎麼樣呢？這次重劃以後，原來休耕的人，因爲以前就有領休耕補助，換句話說，在休耕、重劃期間，沒有種植，還是可以領取補助金；換而言之，另外在沒有休耕期間以前，沒有申請休耕的人，當然他有做，例如池塘、種椰子、或是其他蔬菜，因爲重劃以後，這些蔬菜就不能種了，沒有水灌溉了，他們就沒有收入了。所以這一群人就希望我們服務處要來反映，但這是建議，希望地政局和農業局能夠了解一下，向農委會爭取，看看有沒有同樣的福利，這點是建議。

接著是環保局，這件事情講了很久了，市長也有親自到我的寒舍了解，小黑蚊就是鉅蟻，俗稱小黑蚊，也有人說是小金剛、黑尾蚊。小黑蚊肆虐，本席建議請環保局、衛生局向中央的環保署、衛福部反映，要提高防疫的層級。因爲本席在縣議員任內就建議了，到現在都沒有…，而且黑尾蚊太多了，太難受了！最近兩天，尤其是昨天也一樣，不是有大陸的航空母艦浩浩蕩蕩的經過台灣海峽，民衆說政府都沒有反映，我回答他是因爲政府沒有知覺啊！小黑蚊這麼小的事情，反映那麼久都無法處理，航空母艦那麼大要怎麼處理？我們希望政府官員一定要…，環保局長剛上任時也有到寒舍拜訪，環保局長自己能夠體會到小黑蚊是不是很多？不僅是你，我有一位許久不見的主任檢察官朋友，到旗美地區做客時遇到我，到我家來坐，因爲當天他著裙裝，手腳全部都被叮，我太太拿薄荷及綠油精去擦都無效，我向法官說小黑蚊不長眼，連法官都敢叮。法官說如果小黑蚊是人的話，我就辦他爲傷害罪。我回答他說如果我是法官，這些政府重要官員都怠忽職守，我會依瀆職罪依法送辦。請教法制局長，這樣有

構成怠忽職守嗎？

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

法制局曾局長慶崇：

這是一個大問題，至於有沒有怠忽職守要看他的責職所在，因為就小黑蚊而言，這是一個全省性的問題，要消滅小黑蚊真的是比較難。所以有沒有怠忽職守就構成要件來講，應該是沒有怠忽職守。

鍾議員盛有：

我告訴你，若要替民衆著想時，就要將主題拉近，法官在審理性騷擾案時，除了肢體以外還有語言，只要語言讓人感到不舒服就構成騷擾，小黑蚊不但讓人感到心理不舒服，而且還造成傷害。這點請衛生局及環保局向中央反映，因為不只在旗美地區，雲林縣及其他地方也都有，這是中央的事情，一定要提高層級反映，比照 SARS 疫情來辦理，消滅小黑蚊。

主席（蔡副議長昌達）：

時間先暫停一下，現在有警察局三民二分局志工中隊，由巫育靜大隊長帶領志工在旁聽席旁聽，請大家鼓掌歡迎。請繼續質詢。

鍾議員盛有：

旗山地區的小黑蚊，不但讓許多民衆感覺不舒服，美濃客家民謠林森祥老師所做的「等你等到天亮」歌謠裡，歌詞敘述「被蚊子咬到腫一包，到現在還會癢，等你等到天亮」，請客委會古主委翻譯一下。

主席（蔡副議長昌達）：

古主委，請答覆。

客家事務委員會古主任委員秀妃：

蚊子叮滿身全身都腫一包…。

鍾議員盛有：

到現在還會癢…。可見小黑蚊如果沒有儘速消滅，會造成生活上很大的困擾。

主席（蔡副議長昌達）：

請環保局去噴藥。

鍾議員盛有：

噴藥沒有效果，一噴藥小黑蚊馬上飛走，不到三分鐘又回來了，要全面性…。等我全部質詢完後，再請農業局回答。第一個，建立滯銷危機管理機制；第二個，永齡農場何去何從？依我們目前所掌握的資訊，永齡農場一年差不多要虧損 3,000 萬，一個月虧損將近 300 萬，如果在 102 年至 104 年 12 月 31 日以前，沒有達到損益平衡的話，市政府要如何承接？有無任何接手規劃？第三個，建

立優質農產品在地品牌。第四個，落實屠宰衛生。我有一個建議，希望能夠在旗美地區，設置一處簡易屠宰場，因為大旗美地區沒有合法的家禽屠宰場，販售攤販要遠赴岡山、屏東宰殺，路途非常遙遠也影響衛生，因為成本增加，造成私宰嚴重，有些人不願意跑那麼遠就會私宰。因為旗山有肉品市場，是否由市政府想辦法在那個區塊增設…，讓民衆可以不要運到那麼遠的地方去宰殺，否則只爲了宰殺二、三隻雞就要跑那麼遠，光是油錢就划不來。因為高雄市是農業大市，除了以上幾點以外，在新的年度裡，要如何推行農業政策，讓農民增加收益，待會兒請一併向農民及市民朋友說明。

關於自來水公司有兩點建議，第一個，爭取補助偏遠地區民衆使用自來水。偏遠地區若要以戶數去評估的話，住在鄉下的民衆，永遠都無自來水可以飲用，這個案件我也有拜託邱立委議瑩，向中央水利署爭取補助經費，否則自來水施設都需要經過評估，但是戶數不足所以無法施設，那不就都無法使用自來水，希望自來水公司可以重視這個問題，一方面我請邱議瑩立委向中央水利署爭取補助。第二個，如何解決美濃區用水高石灰的問題，使民衆不再買水度日。一般民生用水需經殺菌、除臭及降低硬度等處理，使其合乎民生用水的標準，美濃自來水廠因爲地下水石灰質過高約 300 至 350PPM，未經處理或處理不完全的話，經煮沸後會產生厚厚一層碳酸鈣的白色沉澱物，以致居民不敢用自來水煮食或煮開水泡茶，皆需提桶買水。請教自來水公司水質該如何來改變？美濃自來水的硬度是否比較高？等會兒一併答覆。

接下來是請教教育局，日前發生在台南市許多國中小，透過學校的校務會議，自行決定上班時間爲早上 8 點，最主要的根據是依勞工法，即是視教師爲勞工，一天應工作 8 小時，那麼問題就產生了。台南市國中小透過校務會議來決定上班的時間，這樣是否符合規定？目前教師不屬於勞工，勞工上班時間 8 小時，那麼他們寒暑假沒有上班該怎麼辦？第一個，不管是 7 點 40 分上班，或者 8 點上班，如果規定 8 點上班，學生如果 7 點 40 分提早到校，那麼學校要不要接收學生？學生的安全又是如何？我希望本市教育局對於本市國中小教師上班的時間是否要統一，你們有沒有掌握到？第二個，鑑於國外發生多起校園槍擊事件，本市校園安全是否建立相關防治及因應處理措施？在社會心理學裡面有「從衆現象」，外國學校發生槍擊事件難保不會被國內的歹徒模仿，以相同的手段在國內國中、小校園發生，所以學校要做預防的工作。第三個，有關學校的整併及廢除，是否爲必要的執行政策？如果爲必要，是否有做好完整的規定方案？請教育局長答覆。

主席（蔡副議長昌達）：

教育局長，請答覆。

教育局鄭局長新輝：

謝謝鍾議員對於這三個議題的關切，老師是否需要統一規定上班時間，目前高雄市沒有做這項規定，但是我想台灣的老師之所以不同於西方的老師及勞工，長期以來受到肯定的就是台灣的老師有任勞任怨、無私奉獻的專業精神，所以才受到社會的尊重，當然隨著老師權利意識的抬頭，傳統的專業精神有在式微的情況，其實這值得大家來省思；老師如果紛紛計較，這的確很困擾，所以台南那個事件也衍生出大家需要討論的議題。以高雄市而言，過去的自治條例有規定老師需要上班五天，每一天工作時間為 8 小時，一週以 40 小時為原則，但是他的上下課時間，因為區域不同，交通狀況也不一樣，基本上我們授權給學校，以一個大原則為主，如果有學生在的時候老師就應該要在場；至於寒暑假到校的時間，我們有規範必需要進修或者必要的備課，目前自治條例已經廢止，所以我們要訂要點，但是目前教育部正在針對教師的請假規則及上班時間在做規範，所以這個部分我們繼續期待學校還是要以學生為最大的主要考量，目前的作息時間沒有一致性的統一。

第二個議題，台灣在槍枝的部分有管制，所以不會像西方那麼泛濫，我們為了維護校園安全，每一間學校和在地的派出所都有聯防和巡查，這個部分我們會密切關心，目前而言校學的安全有一些小狀況，但是沒有大問題發生。

第三個有關於整併的部分，基本上我們的理念就是以學生的最大利益為考量，我一直以來都將整併的議題比喻為相親、交往及結婚三部曲，我們在整併的部分是用個案來處理，會考慮這兩所學校是否需要整併，我們會找到對象視為相親，接著就是交往評估是否可行，當然我們會和當地做溝通，如果溝通以後覺得適當就結婚，用這樣的方式來做個案，因為如果訂一個規範很難去適用所有的，高雄市有都市地區整併的想法、做法，對於偏鄉地區只要是學生的最大利益，我們也會用另一套規範來做規範，謝謝鍾議員對於這三個議題的關心，我們還是會以學生的最大利益為考量，謝謝。

鍾議員盛有：

對。因為國外校園槍擊事件的模仿，校園的安全是每位家長…，目前少子化的趨勢，大家都很擔心自己的孩子，如果能夠做好防範家長也比較能夠安心。本席有一點要向各局處建議，關於局處或者對外的機關在資料傳遞上，盡量使用電子郵件或者隨身碟來傳遞，以利減少碳粉及紙張的使用，這是本席對機關內部的建議。接下來請自來水公司做答覆，有關水質的硬度有沒有比較高？沒有自來水公司的人員在場嗎？

主席（蔡副議長昌達）：

我們沒有發函通知自來水公司派員列席。

鍾議員盛有：

沒有通知他們派員列席，沒有關係。

主席（蔡副議長昌達）：

請水利局來答覆。

鍾議員盛有：

好，請水利局長答覆。

主席（蔡副議長昌達）：

水利局長，請答覆。

水利局李局長賢義：

有關水質的硬度，自來水公司目前有五個淨水場，也就是美濃、廣興、新威、六龜、寶來，我們在水質硬度的標準是 300ppm 以下。〔對。〕以我手邊的資料來看，廣興水質的硬度是 241ppm、六龜 209ppm、美濃地區 269ppm、新威 281ppm、寶來 289ppm，這些水質的硬度比較高，我們會請自來水公司做改善。

鍾議員盛有：

對。因為水質含有石灰，所以居民都不敢直接將自來水拿來煮沸飲用，經過專家的了解是 300 至 350ppm。〔對。〕請局長向自來水公司反映，因為水利局也是股東，還是董事？

水利局李局長賢義：

我們是股東。

鍾議員盛有：

請局長向自來水公司反映一下。接著請農業局長答覆，對於本席剛才建議農業推廣的問題，以及未來新的一年高雄市政府要如何推廣農業政策，請局長說明讓市民朋友了解。

主席（蔡副議長昌達）：

農業局長，請答覆。

農業局蔡局長復進：

我在這裡代表高雄市的農民朋友感謝鍾議員對農業的關心。我先來談大政策，高雄市政府農業局明年要推出的。第一個，我們要持續推動安全農業的城市，這個絕對不打折扣，我們會持續努力。第二個，我們必須推動六產整合，從源頭的管理、加工，品牌的行銷，包括如何在最末端行銷的機制讓農民能夠直接參與，這就是為什麼要鼓勵農業青年軍及型農的元素。第三個，農業裡面有很多的文化是不被挖掘的，農民朋友本身就是很單純的，所以我們必須要挖掘農業文化，發展農村觀光，帶動農村的經濟，譬如說一日農夫、兩日農夫，或者是田園饗宴；接下來我要向鍾議員報告的，在整個農業的自銷機制裡面，

剛才我提到的第二點，六產整合裡面就包括獎勵外銷以及內部的促銷，包括品牌的整合，這些都是我們 SOP 處理的一環。

永齡農場未來何去何從？再過兩年，永齡農場必須要有結束性的關鍵，所以永齡農場要如何將現有 102 戶受災戶的朋友們，其中 87 位受災戶的農民朋友、災民朋友如何安置？有些人適合種植，有些人不適合，到目前為止歷經這幾年也已經知道了，我很感謝，包括產業界，希望他們在這裡設置休閒農場，而這個休閒農場的設置必須結合受災戶，以及年輕朋友願意來這裡做觀光工廠的結合，在這個前提下市政府會朝著這個方向來努力，也就是產官學合作；永齡農場佔地將近五十二多公頃的有機農場已經認證那麼久，在整個台灣的知名度已經打響了，我們必須要保存；但是另外的 3 公頃如何去推動休閒農業的產業，包括我們的休閒農場，這能夠造福在地真得不適合種植的農民朋友、受災戶，讓他們在這裡生存，這就是我們要走的方向，否則未來要面臨的課題會更難突破，目前為止已經有企業界提出申請，受災戶的年輕農民朋友也提出申請，我們會將它整合起來，朝這個方向來努力。

第三個，杉林的絲瓜品牌，杉林「紅孩兒」的品牌在台灣也有知名度，未來加工產品的研發以及品牌的建立，不管是農民團體、產銷班，或者是合作社也好，我們農業局都不排斥和他們結合。剛才提到整個安全農業制度，包括農產品以外，還有畜產品，誠如鍾議員所提到的，如何在畜產品上建立安全機制，我們現在在旗山肉品市場，肉品屠宰市場裡面就有配置獸醫師在那裡檢驗，誠如鍾議員提到的，家禽該怎麼辦呢？我很高興，目前為止我們正在接洽農民團體，如果農民團體願意的話，市政府農業局願意協助他們，將旗美地區很多的養雞戶以及個體戶整合起來，在旗美地區建置一個簡易性的家禽肉品屠宰場，這個部分我們必須要去解決，而且也設置一名獸醫師在那裡。

第四個，鍾議員提到無毒農業，高雄市政府為什麼要推動安全農業的政策。台灣只有三項認證，分別為吉園圃、生產履歷、有機，無毒農業的認證在農委會不是不被接受，既然市政府農業局要和行政院、世界接軌，必須要採取安全農業政策，也就是推動吉園圃、生產履歷及有機，甚至還沒有參與的農民朋友，要怎麼去輔導他們，市政府從去年開始到目前為止，所有的檢驗報告佔全國的總驗數是最高的，而且比全部的平均值多出好幾倍，我用的人力以及檢驗次數，包括所有的經費，我用的是最多的，在這裡要再度感謝鍾議員對農民朋友的關心，謝謝。〔…。〕

主席（蔡副議長昌達）：

質詢完畢，休息 10 分鐘。

主席（許議長崑源）：

繼續開會，請陳議員粹鑾發言。

陳議員粹鑾：

本席市政總質詢，首先針對高雄市政提出一些看法和意見。市長，高雄的建設及產業發展，本席覺得沒有創意，以國家補助的經費為方向，不斷複製其它城市的產業發展經驗，不斷建設別人已經有的建設，反而失去自己的原始本錢，這是高雄的惡性循環。市長，高雄都是以旅遊、觀光、數位、文創為主的推廣，本席覺得比不上其他的國家。

壹、我們高雄需要一個清楚的產業發展方向。一、觀光與文創都太弱，觀光與旅遊的對手太強，本質又太弱，因為高雄太過年輕，沒有故事及歷史，吸引不了國際旅客，旅遊人口都集中敵對的大陸，來台灣的陸客多往台北跑。二、「數位、文創」已經落後太多，沒有競爭立基，因為電影及設計產業的產值僅是鄰近國家的零頭。2010年遊戲、動畫產值，僅約韓國兩成，2011年泰國文創產業出口是我們的十倍。

貳、高雄的建設，台北統統有，讓高雄沒有競爭立基，因為高雄有的，台北通通有；高雄老是在走台北走過的路。原因在於國家經費補助哪一塊就發展哪一塊，可是大家發展的方向都一模一樣，就沒有自己的特色，因為資源及人口幾乎都集中在台北，高雄應走出自己的路，利用現有資源發展創意和可能性，不要老是跟著台北走。

參、高雄要發展出自己的特色，運用原始本錢發展人的產業，因為高雄有非常豐富的資源，有太陽、空間、大海及大河，這些都是非常天然的資源，尤其非常適合人的發展產業，目前政府資金和高雄市原本的特色——太陽、空間、大海、大河結合，這也是高雄的「文化創意」的核心價值。

所以本席結合剛剛那些現況，要向市長提出一個大格局，長期跟局處的互動，我整理四個建議要給市長，請市長多多指教。第一、高雄要為長遠發展思考，不要只是追逐國家補助，走別人走過的路。第二、產業需要重新檢討，發展人的產業。第三、文化要認同過去，高雄才會找到真正的「文創」。第四、文化景觀是高雄未來決勝的空間，我們需要公益村。

市長，高雄要長遠發展思考，不要追逐國家補助，走別人走過的路，因為大型建設出現，但是幾乎都和台北一樣，而且也經營不善，世運館建好沒幾年，已經需要「活化」，花大錢蓋場地卻變成蚊子館，尤其高雄的展覽館明年也快要開幕了，我覺得在歡喜開幕的時候要去了解未來的營運、未來思考經營的方向，因為高雄的產業沒有走出一個方向，每次都是那些固定廠商參展，應該要好好思考未來經營方式及格局。另外，我們的文創設施已經被「台北松山文創園區」比下去，台北松山文創園區已經成為全台灣文創的領頭羊，我們看一下

影片。

（影片播放開始）

未來恐怕也會很有人氣的，是在台北的新文創中心，這兩天就要在松山菸廠開幕，有很多的名店都搶著進駐，當中也包括吳寶村在台北的第一家麵包店，還有知名的糕記及春水堂等等，由於這個地點的周邊百貨林立，而且商機無限，大家都說未來恐怕會帶來新的人潮與衝擊。

東森記者：未來松山文創園區不只是可以看展而已，還有一個新的驚喜，就是有很多的名店馬上要在我背後的這棟大樓裡面開幕，這一棟大樓未來是誠品松菸店的新家，這幾天加緊趕工，東一個工程、西一個工程，大夥忙翻了。光看這樣看不出長什麼樣子，東森新聞帶你搶先一睹為快。未來這裡的 B2 和 B1 會變成挑高的電影院，B2 還有很多知名品牌，像吳寶春在台北的第一家麵包店、糕記、喫茶趣，一樓是設計師複合概念店、二樓是小型文創工廠、三樓是書店和全台的第一間黑膠唱片館、四樓以上則統統都是飯店。看看電影院有多氣派，甚至砸下重金找來大師安藤忠雄，就是要把台北市的松菸區塊打造成文藝區塊，整棟商場的背後就是一整棟的飯店，不過他的優勢還不只這樣，透過這張圖我們就知道，附近還有京華城、阪急百貨，新光三越以及貴婦區最愛去的 Bellavita。換句話說，從松山菸廠搭計程車到信義計畫區，其實也只要短短 10 分鐘車程，地理優勢加上品牌優勢，松山菸廠原本是一個古早又老舊的地方，未來勢必對台北的生活空間帶來新衝擊，東森新聞嘉璇、陳鴻儀在台報導。（影片播放結束）

陳議員粹鑾：

市長，台北松山文創園區你知不知道？我想請問一下，高雄有沒有類似這樣的格局或場地？

主席（許議長崑源）：

市長，請答覆。

陳市長菊：

每個城市有每個城市的特質和特色，台北有松山，高雄市有文化創意產業園區的駁二特區，高雄市靠近港口旁邊的老倉庫，過去一年不到十萬人來參觀，現在一年超過 250 萬人，所有的展演都需要購票，平常到駁二園區，星期六和星期日人潮都人聲鼎沸，台北松山它們是用很新的概念。但是高雄的駁二特區它有非常古老的風味，在古老之中也是有很多創意的產業在那裡。每個城市的發展不一樣，所以我們也不認為台北這個部分，我們也不必羨慕人家，因為每個城市條件不一樣。我覺得高雄在發展文化創意，保留眷村文化等等，我們在藝文的推動上，不輸台北。文化局史哲局長非常專業認真，我們不要妄自菲薄。

陳議員粹鑾：

本席希望高雄的文創要走出自己的特色跟它的歷史。

我們民生用水的問題沒有解決。像高雄經常有毒水、缺水，還有連洗澡都不能太久。如果要發展產業哪個外資願意來高雄呢？因為我們水的問題沒有解決，如何談產業升級。經發局一直強調，用水車，還是消防車來提供水，我想這個提供水是很原始的、很傳統，非常宿命。我們如果要吸引外資來這邊發展產業，一定要把最基本的民生用水用好。市長，對不對？是不是？請市長簡單回答。

主席（許議長崑源）：

市長，請答覆。

陳市長菊：

我是不接受高雄有毒水、缺水，連洗澡的水都沒有，沒有這種事情。

陳議員粹鑾：

因為過去有上國際新聞，我希望我們的基本用水要用好。

陳市長菊：

陳議員是高雄非常資深的議員。如果高雄市有極少數地區的自來水飲用有問題，有這樣一個狀況，高雄市政府有責任去做好的解決。請陳議員跟我說，哪個地方有毒水，我會追究環保局的責任；另外缺水的部分，如果遇到颱風還是有一些意外，當然會缺水。自來水公司雖然不屬於高雄市，但是它們的運作我們都非常在乎，它們的運作也很正常。所以陳議員所說的：「有毒水、有缺水，連洗澡的水都沒有」，沒有這種情形。

陳議員粹鑾：

之前有上國際新聞，所以本席拿出來探討。

陳市長菊：

沒有，我想國際新聞錯誤。

陳議員粹鑾：

經發局局長說必要的時候要提供水車，還是消防車來提供用水。所以才特別提出來講。

陳市長菊：

沒有，那是颱風的時候，大的幾級的颱風的風力跟瞬間下雨量，可能會造成短暫的缺水，那個時候才有消防車，平時並沒有這種情形。

陳議員粹鑾：

瞭解。

陳市長菊：

陳議員深入基層對高雄的市政應該…。

陳議員粹鑾：

我希望最基本的用水問題，我們要解決好，才可以吸引外資來投資。

陳市長菊：

不然，高雄市怎麼運作？如果到處都是毒水、缺水，市民連洗澡的水都沒有，市政府早就被人抗議，怎麼可能有這樣的現象？

陳議員粹鑾：

另外，我們的產業需要重新檢討。發展人的產業，文創與數位產業競爭，高雄也能出頭。香港、台北它的文創的能量都很強。高雄電影的特效產業在未來也變為便宜的代工產業，所以我們一定要重視文創。

台灣的高科技它生病了，所以高雄都只做它的代工與外包。我們的觀光產業的起步也太慢，所以我們要找出自己的特色。因為大陸旅遊法，現在好像陸客的團體比較少，所以便宜的團客比較少來，都改為自由行。對岸法令的限制，影響我們的觀光業，由於台灣的黑心食品，使得產品信用破產，也都影響我們觀光及消費人數來高雄。

我們一再強調，觀光、旅遊、數位、文創，可是我覺得要發展人的產業。本席說，不管是文創產業或者旅遊產業，應該是高雄次要的產業。要跟別人還是其他縣市競爭，我覺得資源跟腳步都比不上別人。本席要具體的建議，我們要做就做長期的，還有固定客源——人的產業。因為人的產業它是無窮大，高雄適合移居，也非常適合高齡者的養老。

人的產業它是從出生、成長、老、病、生命終結及宗教、命理都包含在裡面，生、老、病、死都包含。像婦產科的醫師現在也是都很缺，我們可以讓這些婦產科的專才來高雄，讓年輕人來高雄生產，來這邊居住。像做月子外送服務，還是一些年輕人誘因的一些產業。我們未來也是高齡化的社會，所以我們可以發揮，就是銀髮族的居住，還是居家照顧、長照這些產業，尤其我們可以以愛與關懷為核心的高雄，來推廣高雄，因為我覺得高雄最適合移居的都市。

本席說，以人為核心串聯所有的領域，就以多元在地的特色，有機食材為主，產業就是真正的環保跟綠色，統統都往人的產業發展。

住，就是長期的移居讓世界各國高品質的民衆來高雄，改變生活的內容；行，就是以大眾捷運、腳踏車和步行為主。本席要具體的建議，我們應該要思考我們產業的方向，我覺得應該往人的產業來發展。因為高雄有非常天然的資源，有好山好水、好空間、好陽光，所以這是上天送給我們好的禮物，我們應該好好的去運用這個天然的資源。

教育也是可以以人的產業為基準，發展多元的觀光、餐飲、醫藥、長照等等。

娛樂就是讓高雄成爲一個充滿愛跟關懷的都市，自然就很多人來高雄創造歡樂，我希望高雄市是移居的都市。

城市如果有愛就有人到，就有很多人喜歡來高雄居住、來這邊工作、來這邊生產。台北、新北市就是適合創業；台中就是文創創業做得不錯；台南是古都，觀光也做得很好。高雄是非常適合移居、移民來這邊居住的好都市。因爲台灣太小，所以這些都市我們要有一個區隔。讓其他城市還是國家的人帶著退休金還有所得來高雄這邊移居，來這邊定居，來這邊消費、定居、工作，讓高雄成爲是一個寧靜、舒適，充滿愛與關懷的城市，讓高雄產業環繞著人，還有真正往環保及永續來邁進。在這裡請教市長，對於本席的這個看法，你簡單回答。

主席（許議長崑源）：

時間暫停。現在有消防局瑞隆婦宣分隊分隊長鄭秋蓉帶領志工在旁聽席旁聽，請大家鼓掌歡迎。市長，請答覆。

陳市長菊：

高雄本來就是一個友善的城市，高雄希望每一個人包括很多的弱勢者、身心障礙者、老人都覺得在高雄這個地方是宜居的，我們在這個地方有一些不同的發展。陳議員特別關心高雄是不是每一項都輸人？觀光什麼之類的，我覺得可能是我們互相理解的不一樣。高雄這幾年在觀光產業上有很好的發展，再來我想高雄在發揮自己的特色，現在縣市合併，2,946平方公里那麼大的地方，每一個區都它的特色，我們都在發展每一區的特色，這些的發展到現在整體的運作都很順利，當然我們還有很多沒做到的，我們也沒有辦法做到100分，一定還有很多缺點、做不夠的。這個部分，市政府要求相關的單位，一定要自我反省檢討外還要求進步，我認爲我們在這個部分都在努力。

至於陳議員剛才說高雄市是不是適合人居住的城市？高雄市今天的綠地空間，每一個市民擁有的綠地空間大概是八點多平方公尺，可能是台北市的二倍以上。我覺得高雄市很多空間的改善、綠地的增加，就是要這個城市很適合讓人來居住。至於說和台北比較，我覺得我們和任何的一個城市都是有區隔，因爲我說過每個城市發展的歷史都不一樣，像台南市是古都，高雄市是國際的港口。在歷史的發展上，我們的貨櫃量曾經在全世界排行也拚到第三名，當然現在別的國家的港口越來越大，我們的貨櫃量沒有減少，但是和別人比較，在這個部分現在的排行就排到第十一、十二名，這些等等。我向陳議員報告，感謝陳議員有很多、很好的意見。歡迎所有的市民朋友住在高雄，感覺這個城市很溫暖、這個城市很乾淨，這個城市很值得我們用心去關心、去愛這個城市，讓這個城市有好的發展，謝謝。

陳議員粹鑾：

謝謝市長。本席要講的是除了旅遊、觀光，還有數位文創以外，我們高雄更適合發展「人的產業」，這是我具體的建議。

第三點，文化要認同過去，高雄才會找到真正的文創。因為高雄之前是一個工業城、海洋城市，拆船業也是世界第一，過去是賣船上的五金，現在則是把船上的物件當成工藝品在賣。你看他從歷史中找到文創，給舊物品賦予新的價值，這些都是從歷史中找到文創，所以本席要講的是認同過去，發展高雄自己的特色，因為高雄之前是工業城市、陽光城市，拆船業也是世界第一，拆船的一些飾品或是什麼，現在也都是文創的商品，所以現在都非常珍惜又寶貴。本席在這裡講的是我們認同過去，發掘高雄自己的特色。

再來，觀光產業無法在沒有歷史的城市長久發展，因為觀光業一定要認同我們自己的特色，才能推展我們的觀光。國外的旅客是善變的，以前阿里山、日月潭，大家搶著去，可是現在已經變成排行十多名的觀光景點了，而高雄一直花了很多錢在蓋大型場館，根本就無法和觀光扯上關係，不管是北京、東京、韓國等等這些國家都辦過奧運，也看過奧運的場地，所以他們也不太希望來高雄看一些大型的場館或是世運主場館。本席要強調的是從旅遊的數據可以知道遊客最喜歡的是我們高雄的西子灣、愛河、旗津，因為觀光客來這邊就是要看屬於高雄的故事和特色，愛河、西子灣、旗津就是了，所以觀光客就是喜歡高雄原有的特色，還有老高雄的故事，像拆船業的拆船街也可以做體驗，讓他像一位「黑手」一樣，也是一個體驗。現在都是在反璞歸真，希望重回過去的歷史和特色，所以本席希望認同過去，尊重我們過去的特色和歷史。

第四點，文化景觀會是高雄未來決勝的空間。像陸客來高雄，最愛體驗大陸沒有的文化眷村與老蔣的錢幣，因為他們最喜歡大陸和台灣還沒有接觸之前的一些歷史以及眷村，所以我們可以把眷村插滿國旗，或是把蔣中正的錢幣包裝為飾品、伴手禮都是一個不錯的商品，都能很吸引陸客來，所以本席說文化景觀要更多元思考，要圖利全民！不要延用藝術家駐村的方式。因為高雄需要不同於其他城市的產業，所以本席希望讓愛與關懷在高雄滋長，幫助弱勢的非營利組織進駐文化景觀，因為在全國已經有非常多的藝術家駐村，要輪也要好幾年才輪得到藝術家來這邊駐村。圖表中可以看到全國有這麼多的藝術家駐村，藝術家並不代表是一切。

藝術可以用色彩塗塗抹抹，讓原本沒有顏色的牆壁變得非常有色彩，但是相對的，藝術家也是非常容易用自我的想法去破壞過去的文化意義，所以像眷村都變得花花綠綠的，反而失去了原本可以讓人安靜感動的歷史感，像台中眷村花花綠綠的；自助新村花花綠綠的，這個過去的眷村沒有這樣，眷村人不會認同像這種花花綠綠的，他們過去都是非常有任務性的歷史使命，所以花花綠綠

的好像太主觀了，反而失去了原有的本意及歷史的任務。他的原意、歷史任務，所以本席認為文化景觀是每個人的，要用最好的方法來結合，所以要有公益村，公益就是弱勢公益的社團來做結合，等一下看台藝大弱勢團體的影片，文化景觀要做到圖利全民，把所有利益還給全高雄市的民衆，來看一下影片。

（影片播放開始）

旁白：在 2007 年獲得台灣藝術大學黃光男校長的支持，與學校系所合辦藝術講座，同年針對羊毛氈工藝拍攝了創意手作課程，特別邀請了羊毛氈推廣協會首席教師游慧君擔任指導老師，教導身心障礙者創作精緻的作品。

學生甲：可以學一技之長，就是說做這個就有工資，買菜錢都有了，雖然不多，可是都吃得飽。

旁白：2009 年以羊毛氈、Iphone 手機套代工奠定工坊的市場區隔與企業合作的開始，通過台灣藝術大學文創處的資格審查，伊甸基金會正式入駐園區成爲文創園區之一員，在這彼此都是身心障礙朋友及弱勢族群的僕人，在文創的場域中，共同發揮正向的力量，成爲地上的光源，做自己神秘的主人，做周遭朋友的僕人，是我們對身心障礙者及弱勢族群的期許與承諾，希望藉由工藝與公益的結合，發揮傳遞良善的美學經濟。（影片播放結束）

陳議員粹鑾：

這是台藝大的校長。視覺上有問題的，除了按摩，就教導他做羊毛氈，也是非常有意義的文創。市長，本席剛剛播放的影音就是台藝大的弱勢公益，做工藝的文創，本席認為公益和慈善團體也可以有文創，文化可以做公益，也可以做文創、做社服。像慈濟它是文創的產出者，他們都能用保特瓶做出保暖的毯子，還有加了冷水，搖一搖就能熱熱吃的炒飯。像喜憨兒的麵包也是做文創，還是有公益和弱勢的價值在裡面，本席覺得文化景觀可以結合公益村，公益村可以結合文創、結合公益，像台藝大社團聚集在文化景觀的聚落，成爲一個公益村，這樣反而可以減少社會福利預算的支出，可以增加他們的收入，減輕他們的負擔，增加更多人的工作創業，所以文化景觀朝向公益村的方式來做，這個是既能做公益又可以做文創，請市長你的看法？

主席（許議長崑源）：

市長，請答覆。

陳市長菊：

讓文化局長來回答。

主席（許議長崑源）：

文化局長，請答覆。

陳議員粹鑾：

來，史局長。

文化局史局長哲：

關於這部分，並沒有反對相關公益團體的進駐，這三個村都還在跟國防部進行產權的轉移，在未來的規劃當中可以納入思考。

陳議員粹鑾：

局長，具體是不排斥公益這方面的文創，再來是弱勢團體，它有不同的文創應該開放心胸給不同的團體，不一定延用過去藝術家駐村的方式，我知道國家都有這方面的補助，全國藝術家駐村做出來的藝術品，大部分都是大同小異，所以要像台藝大，像郭台銘也投資了，又做愛心、做關懷、做文創。我們可以利用文化景觀來結合公益村，讓他們進駐，讓他們更能創造有愛心、有關懷的高雄城市，局長，可以嗎？

主席（許議長崑源）：

局長，請答覆。

文化局史局長哲：

我剛剛說明了，現在正在進行產權的轉移，未來產權在高雄市政府的手上時，對於這些相關的規劃都沒有排斥。

陳議員粹鑾：

希望局長多多接受不同的團體，尤其一些公益慈善團體、弱勢團體，也可以做文創、做文化，這樣好嗎？

第四點，再具體建議，文化也是包含過去的歷史和未來價值，而非看現在。局長，黃埔新村和明德新村，有高雄人爲了夢想努力的歷史任務，本席認爲眷村如果讓藝術家駐村，畫得花花綠綠的，就沒有它原始的歷史和特色，本席才一直強調邀當地的公益，還有慈善、弱勢團體進駐文化景觀來做這方面，不然藝術家駐村，他不曉得高雄原有的歷史和故事。局長，你了解吧！

另外鳳山打鐵街的再造，因爲鳳山打鐵街是非常有特色的地方，高雄是比較年輕，太年輕比較沒有故事，所以打鐵街是非常適合特色的營造，我希望局長來協助、輔導發展文創轉型，開發它的伴手禮；像「鐵製的容具」，可以發明做爲拆信刀或是伴手禮也不錯。過去打鐵街非常繁榮、熱鬧，早期五十年代的時候，這邊都聚衆在此喝茶、喝咖啡，這邊也可以開設咖啡店，讓它風華再現，而且打鐵街是非常有特色，希望文化局再介入，協助文創的輔導。局長，這樣好嗎？

主席（許議長崑源）：

局長，請答覆。

文化局史局長哲：

打鐵街的部分，在大東的歷史教室有關於鳳山的歷史介紹，也呈現了打鐵街相關的產品，這部分會進一步來看怎麼樣來開發。

陳議員粹鑾：

過去高雄縣非常重視這邊的文創，希望縣市合併後，文化局要繼續協助輔導打鐵街的商家，因為現在剩下兩、三間而已，營運狀況非常不好，只能勉強打平開銷而已，因為我覺得局長非常有商業頭腦，所以再請局長協助輔導文創這方面。

鳳儀書院大概明年初會修復完成，因為鳳儀書院也是有任務性的，過去就是一個讓學生讀書、學習、補習的地方，大廟興學，所以市政府花了很多經費把它修復完成，我的具體建議是讓鳳儀書院回歸過去的歷史意義，因為它是有任務性的，就是改進現在的教育，解決高雄未來的問題；我希望鳳儀書院成為書院的興學，為鳳山地區上班族解決孩子課輔的問題，因為這邊是一個書院，我們要讓它興學，讓鳳山的職業婦女可以把孩子安置在這邊好好學習，這是有特別的涵義跟意義的。我們可以效法宜蘭的五結鄉「葛瑪蘭文物館」，它也是即將跟課輔公益結合，本席覺得既然鳳儀書院即將要完工開始營運了，是不是可以挪出一些空間來做這方面的書院興學？還是讓一些弱勢團體或非營利組織進駐，做一些課後輔導，可以好好教育鳳山的學生，尤其世風日下，我們更應該讓孩子們有一個更新的品德教育。史局長，你的看法呢？

主席（許議長崑源）：

局長，請答覆。

文化局史局長哲：

鳳儀書院總共的修復經費達到1億2,000萬，絕大多數都是文化部的補助。這是南部地區在清朝中葉的第一個辦官學的書院，所以它除了有歷史建築、古蹟建築的特色外，也代表高雄地區開發很重要的過程，這個書院過去就是私塾、學校以及考試的場所，很多南部的秀才進士都在這邊產生，這樣的古蹟修復帶給地方的有：第一個，要讓地方了解過去的歷史，所以過去在這段時間興學、考試、科舉制度的歷史，應該讓地方能了解，所以它在展示和教育文化的功能是不可以磨滅的。第二個，大家都希望它能夠帶動鳳山地區觀光的效益，這也是我們在努力的，因為它在巷子裡，地理交通位置比較艱困；至於議員建議讓弱勢公益團體及課業輔導進駐這個古蹟裡進行，我想這是排在最後的順位。這是國家花了這麼多的資源復興的古蹟，我們還是應該先發揮它做為文化歷史古蹟、觀光教育推廣的基本功能。

陳議員粹鑾：

局長，如果可以的話，挪出一個小地方做書院興學，可以結合一些公益團體

或弱勢團體做課後輔導，既有歷史的意義還有任務意義，希望文化局史局長可以參酌往這個方向規劃。市長，你的看法呢？

主席（許議長崑源）：

市長，請答覆。

陳市長菊：

陳議員很關心地區的孩子，希望鳳儀書院可以有個空間給孩子做課後輔導，當然這個構想對孩子是很好；不過，鳳儀書院是國家非常重要的歷史古蹟，所以如果有別的空間可以讓這些孩子使用，我認同剛剛文化局說的，一個國家的歷史古蹟應該發揮它的功能，但是這些孩子如果能到那邊參觀，了解歷史發展的過程，都是好事。是不是要固定做為他們課後輔導的空間，我覺得教育局可以再和文化局討論，當然我們希望空間能夠做最好的使用，如果沒有，在課後輔導這個部分，教育局有他們整體的規劃。

陳議員粹鑾：

本席是希望有多一些可能性，希望未來有這個機會、有這個可能性，因為這裡非常有特色、有歷史意義，也有任務性，希望未來可以有多一些的可能性。

主席（許議長崑源）：

市長，這是很好的題材，結合文化、過去的歷史，還有教育、觀光在一起，這是很好的題材，文化局長，好好規劃一下，好不好？

陳議員粹鑾：

考慮看看，因為有很多可能性。另外，市長，這是建國三路 277 巷 5 弄，因為大樓林立，巷口有一個洗車廠，現在已經拆除了，但是因為巷道非常狹窄，所以消防車很難進來，會影響公共安全，所以本席這一、兩年都一直極力爭取、反映。這個洗衣廠已經拆除了，我聽說好像有要編列預算徵收，明年道路應該會整修。過去本席一直極力建議和爭取，前陣子這邊的洗衣廠已經拆掉了，至於道路還沒有全部鋪設是因為還沒有徵收，要等明年才會編預算，所以在這邊先感謝市長，請市長簡單回覆。它有三年預算，明年已經編足了，所以明年就會徵收這個土地，道路就可以開闢了。建國三路 277 巷 5 弄，前陣子洗衣廠已經拆了，現在有放機車是因為道路還沒徵收、鋪設，明年新工處編完預算徵收後，就可以完全通行了，我先在這邊感謝市長。

主席（許議長崑源）：

市長，請答覆。

陳市長菊：

鳳山類似這種丁字路，或是巷道有部分的地段沒徵收，變成影響消防救護車通行，像這樣的道路多到我們看到會怕，實在是太多了，我們已經解決十幾條

了。我的看法是：第一個，面對這麼龐大的經費，很多像這樣子的道路消防、救護的安全思考，我們一定會列為優先。這個部分向陳議員報告，在建國路三段 267 巷 5 弄的這個部分，我會馬上跟公務團隊討論，新工處也一定會以安全的思考為優先，我會跟新工處來做了解。我認為所有安全的問題都是要優先思考，如果是要全部都打通，市政府可能沒辦法在一年、二年完成，可能要分好幾年的時間分批來做。

陳議員粹鑾：

我先感謝市長，也麻煩明年趕快徵收，趕快把這個道路鋪設好，讓他可以完全順暢通行。

另外，本席過去也一再的建議立德街通往五甲一路，就是原先大統百貨公司的後面，只有 50 公尺還沒有徵收，因為他是鳳山地區商業區的市中心，剛好在體育館的附近；未來國民運動中心成立，鳳山區的人口非常密集，密度非常的高，麻煩市長能不能排除萬難，徵收五甲一路到立德街，這邊大樓林立，又剛好在鳳山的市中心及體育館的旁邊，差不多 50 公尺而已，經費預算差不多八千多萬。我希望市長這邊可以排除萬難，儘速徵收及打通，可以解決市中心的一些聯外道路，因為這邊大樓林立，影響消防搶救，也影響了百姓的生命、財產安全，所以特別麻煩市長，麻煩市長了，請回答。

主席（許議長崑源）：

市長，請答覆。

陳市長菊：

這個問題有些許的沉重，150 公尺要徵收的費用超過八千多萬。當然安全的問題、救護消防的問題，縣政府數十年無法解決，市政府現在也是有責任要去處理，但是 150 公尺從五甲一路到安寧街，它所需要開關的經費差不要 8,400 多萬，是不是讓市政府對這個部分再做更詳細、更多的評估，看可以怎麼樣處理。因為數十年沒有辦法解決，我們又讓新的建案，旁邊新的大樓又讓他們一直蓋，才會變成這樣，這種安全的問題，都讓我們壓力很大。如果平安，就是天公保佑，這邊都是高度的危險區，所以我在這個部分一定會在跟新工處討論，看有什麼方法可以來解決，因為它的造價太高了，150 公尺現在要用市價來徵收，現在他們評估，市價漲到哪裡了，我也不知道，但是八千多萬的部分，我會跟新工處協商，再讓陳議員理解，好不好？

陳議員粹鑾：

麻煩市長。

陳市長菊：

我們會努力，安全的問題是我們的責任，但是它幾十年都沒辦法處理，我們

現在都在處理過去的問題，但是不處理也不行，我們來努力好嗎？

陳議員粹鑾：

麻煩市長排除萬難，優先想辦法儘速來處理，因為大樓林立，影響消防搶救的公共安全非常的大。

另外第 77 期高雄市鳳山區的南成市地重劃，市地重劃的範圍，前陣子有開一個說明會，民衆現場有提問一些問題，如地上物的補償、租金及救濟金，還是拆除的獎勵金等等的提問，我希望地政局的謝局長可以從優，用最合法的範圍從優來處理，在這邊請教謝局長。

主席（許議長崑源）：

謝局長，請答覆。

陳議員粹鑾：

第 77 期鳳山區南成市地重劃，它的進度跟地上物查估等等，還有現場有民衆提問的這些問題，租金、地上物補償、救濟金或拆除後的獎勵金等等，他們的需求是請市政府從寬來補償，我希望因為市地重劃完之後，鳳山區的抵費地標售都是很高，尤其前陣子文山特區一坪就標到六、七十萬，所以本席是說在合法範圍內，民衆的需求，我們要貼近民意，盡量符合民衆的需求，請謝局長回答。

地政局謝局長福來：

77 期的重劃區差不多有 34 公頃，我們有編了差不多十億多的開發經費去開發。目前整個的進度都很順利，就是地上物現在要去查估，因為當地的一些地主、里長、議員都希望我們在做查估的時候，是先從工程的需要來查估，地方有一些反映，就是希望我們拆遷的人力再加強，這部分我有向土地開發處說明。

第二個，我們一些地主都誤解，以為補償完了都比原來縣的補償標準還低。我們當時在訂補償標準的時候，有參考縣的優點及市的優點，整體來說補償的標準，我們現在現行的查估基準，都是比縣的補償還要高，所以這邊讓議員做一些了解，我們在查估的時候會跟地主詳加說明。

地方有反映過年期間不要去打擾他們，這些細節的部分，我們都會去注意，議員剛剛說的一些重點，我們都有做紀錄，在最短的時間，我們會用雙掛號給所有每一個地主、里長、議員做詳細的答覆。我想只要在我們現行的查估基準不違法的情況下，我們會盡量站在民衆的角度，幫民衆解決問題。

陳議員粹鑾：

謝謝局長，民衆的意見是一次就拆遷。

地政局謝局長福來：

對。

陳議員粹鑾：

盡量在農曆過年前…。

地政局謝局長福來：

本來是分三梯，現在…。

陳議員粹鑾：

改一次。

地政局謝局長福來：

對。

陳議員粹鑾：

我是希望地政局可以盡量維護地主的權益，現在民意高漲，民衆的意見，我們…。

地政局謝局長福來：

會，我們在合法的範圍內，會盡量協助民衆。

陳議員粹鑾：

麻煩局長這邊，也感謝市長及市政府團隊辛苦了，希望大家再接再厲，謝謝。

主席（許議長崑源）：

休息 10 分鐘。

主席（曾議員麗燕）：

現在有左營高中石素招老師帶領學生在旁聽席旁聽，請大家鼓掌歡迎。

請黃議員石龍質詢。

黃議員石龍：

首先談五常里是在楠梓仁大工業區旁邊有一塊土地，是規劃為綠地，我長期在質詢時說好多次，我也曾經和研考會許主委去現場看過。最近我有去找仁大工業區的主任向他反映綠地的問題，因為老百姓就住在這裡，綠地都不開闢，許主委去現場看過，也向他們反映了，不知目前的進展如何？因為綠地如果做起來，這工業區就遠離老百姓的住宅區，才有個隔離，生活品質才會提升，請許主委就目前所了解的狀況做答覆。

主席（曾議員麗燕）：

主委，請答覆。

研究發展考核委員會許主任委員立明：

這塊地在縣市合併前，黃議員那時是副議長就有提過，我們也有到現場會勘，當地旁邊的水質和空氣的污染確實非常嚴重，環境非常的惡劣，旁邊是仁大工業區，這一塊地其實是做為這個工業區的隔離綠帶的公園來使用，整個公園的開闢，從養工處目前的資料來看大約要 4 億 7,000 萬。我們在縣市合併前

也協調，在高高屏首長會報也透過高高屏三個縣市首長聯名，向工業區表達希望能負擔土地的徵收費用，因為這筆經費確實較大，是有做這樣的溝通，但工業區那塊當時都沒有下文，當然這塊綠地有部分確實有做綠美化，但不足，我們和黃議員一樣都希望這公園應該要想辦法開闢起來，目前再來協調，再找養工處和環保局去向工業區那邊盡量來爭取。因為污染大部分是由仁大工業區所造成的，整個環境這麼惡劣的情況下，希望市政府是不是能負擔部分的責任，工業區能站在整個環境衝擊的立場上，能有一些負擔回饋居民，這點再協調養工處、環保局繼續和工業區溝通。

黃議員石龍：

因為主委你有去現場看過，這裡生活環境的條件很差勁，對生活條件好的百姓他不會住在這裡，已經搬到外面了，這裡只剩下生活較差的或租屋的人，他會來租屋就表示他的生活不理想才會租屋，所以這越來越差。

問題是大社當時還未合併前，工業區靠近大社是有綠帶，但是楠梓是沒有綠帶，可能楠梓的居民就不懂去抗爭，不然為什麼楠梓都沒綠帶，所以這是個錯誤的政策，因為同樣工業區，尤其楠梓是較鄰近工業區，應該是要做綠帶才對，哪有說大社有做，楠梓不用做？我有向他們反映，那天剛好我去參加開會，有遇到仁大工業區的主任，我有再向他提起，在這裡也拜託主委繼續去追蹤。因為我有請他和工業局要如何協調把這綠帶做起來。目前看到的樹，不是公園，是雜草叢生，這是自然生長的樹，市長，你看這不是公園的樹，是原始的土地自然成長的，所以公園裡面條件真的很差，主委你都去現場看過，也知道這種情形，這拜託你了，我還會每次都來追蹤這問題，看進度到什麼程度？拜託你繼續追蹤。

市長，另外這條道路很重要，楠梓、大社所有要到都會公園站搭捷運的，捷運站在這裡，是惠民里，現在是地政處要開始來重劃的東寧公墓，撿骨已經撿好了，法會也辦完了，現在要開始辦重劃，問題是惠民里有個捷運站，楠梓有五、六個里，包括大社要到捷運站唯一的通道在這裡，市長，目前這裡是楠梓區公所，區公所出去對面旁邊就是青埔溪，溪旁邊的土地可能是水利地，有打通到這裡是機車道，再通到都會公園站，目前是這樣，問題是這裡幾乎每天都有大小車禍，因為這裡有鐵路，鐵路下面很窄，幾乎每天都有機車擦撞，所以旁邊要另外打通一條，市長，現在來看圖就清楚了，有看到涵洞的隙縫，上面是鐵路經過，下面打個很窄的涵洞，每天來往的人、車非常多，這邊是區公所要過去搭捷運的都會公園站，剛剛說的那裡，那邊是搭捷運回來要過來這邊。市長，可以很清楚看到這涵洞嘛！涵洞從這裡過去上面這邊就是鐵路，青埔溪這裡是南邊，左邊這裡是慈雲寺，這樣看起來比較清楚。這裡是鐵路平交道，

這邊是惠民里機車專用道，我們之前有做一條，原本青埔溪北邊這裡也要做，當時慈雲寺剛好有一座納骨塔在這裡，以前有會勘好幾次，就是因為塔在這裡，當時慧本大師還在的時候，里長告訴慧本大師後他們就主動想辦法解決，今年全部都拆掉了。拆掉後這裡就不會擋到通路了，現在只有左邊這一條可以過去，我們還要從青埔溪的北邊再打一條通路。市長，很多人都要騎車進入這條巷子，很混亂，大小機車每天都有，因為人潮很多經常會發生擦撞，雖然沒有大車禍，不過每天都有小車禍。現在只有左邊可以通，靠近慈雲寺這一條前面原本有一座納骨塔在裡面，這一條要打通像我剛才說的，經過東寧公墓重劃區那裡，將來重劃後圖面是有一座橋，我們把它打通，就像左邊的方式打通到那邊。這樣子楠梓和大社所有要搭捷運的人都很方便，現在搭捷運不方便就是他騎上德民橋再繞回來，這樣繞一圈要好幾公里。如果從楠梓陸橋那邊去都會公園站，因為當初陸橋設計不良，從那裡要騎更遠的路，反而更嚴重。唯一的捷徑就是把這一條道路打通，打通後楠梓和大社鄰近所有要搭捷運的人都可以往這邊通行。

市長，從慈雲寺這邊打通，將來重劃後在這裡造一座橋，從這裡通過剛好，這樣子這條溪的左右邊都有通道，沒有會車就不會發生車禍了，現在會車空間小所以經常發生車禍。請市長安排一個時間，那天八卦寮開通典禮我沒有空過去，打通後對八卦寮那邊的通行很方便，這是同樣的意思。這裡是車子不能通行，問題是人很多，所有搭捷運的人都要從這裡過去，沒有第二條路可走。請市長安排時間我們一起去會勘，請市長回答。

主席（曾議員麗燕）：

市長，請答覆。

陳市長菊：

最近東寧公墓、慈雲寺旁邊四周圍，包括海洋大學旁邊的納骨塔都有處理了，這都是好幾十年的問題，整個地區經過地政局土地重劃後，我認為那個地方會有很大的不同，我們希望那個地方重劃後會愈來愈好、愈來愈有發展。剛才黃議員提到這部分，總質詢下星期結束後我們再安排一個時間去會勘，對那個地方的整體規劃我也希望有一個機會可以公開說明，讓大家知道那裡的未來會有很好的發展。我也希望工務局可以先評估，其實我也會擔心，所以我都先問大概需要多少經費。

黃議員石龍：

經費不會很多。

陳市長菊：

希望如此，如果經費不多，我在這裡就可以向你拍胸脯說沒問題，但是現在

我不敢講，我要先了解，因為答應了議員我就一定要做，一定要很負責任，所以我需要知道經費多少，我們再來研究，好不好？

黃議員石龍：

好。

陳市長菊：

我先了解，我會和工務單位去現場了解。

黃議員石龍：

感謝市長。俗話說，花小錢治大病，這個不需要花很多錢就可以讓大家很方便，搭捷運也很方便，都要經過這裡，楠梓區的藍星木議員和周鍾濞議員都知道、都很清楚，花小錢真的可以治大病，總質詢後請市長撥個時間和各單位一起到現場會勘。

再來，中油真的是一個很惡質的單位，24小時都在製造污染，他的標語說：「不眠不休做好環境保護」，其實他是「不眠不休污染高雄市民」，白天、夜晚空氣都不好，連下雨天都會偷排廢水，100年偷排廢水被環保署抓到，罰款二千多萬，他去訴願說，以前環保局已經有罰多少錢了，把那些金額扣掉，扣掉還剩下1,570幾萬，到現在經過二年多了，100年抓到的，現在是102年11月29日，二年多了還不繳罰款，這麼惡質的單位都沒有人敢提出來，大家只會拍馬屁，都說新三輕有遇到新障礙啊！這有人敢出來說是中油不對嗎？沒有人要說，都是利益團體在那裡批評說新三輕遇到新障礙，都污染這麼久了，有人會說左楠區的人你們那裡污染的很嚴重，很可憐嗎？環保局長，你們有針對中油催討罰款嗎？請回答。

主席（曾議員麗燕）：

環保局長，請答覆。

環境保護局陳局長金德：

有關中油這一件我們裁罰1,577萬元，不法利得，目前他訴願到環保署，被環保署駁回，但是他又繼續提起行政訴訟，訴訟確定後我們會向他追繳，環保署已經駁回了，環保署認定他要繳1,577萬元，但是他繼續打行政訴訟，所以要等訴訟確定我們才能執行。

黃議員石龍：

你說這樣是不是很惡質？這件事情經過二年了還是不繳，像101年4月30日沒有下雨他也是偷排廢水，雨量才0.5毫米。5月4日、5月19日、5月20日，現在我都一罪一罰對他提告，100年8月29日這一件我有按鈴申告；今年5月20日已經有出庭了。去年4月30日偷排廢水，我是101年12月11日去做筆錄，我都有向警察局拿案號。另外一件是101年5月19日這一件我是

4月30日提告的，我有去做筆錄，警察局5月19日送到地檢署，另外一件是去年5月20日偷排放的，我今年10月6日才去做筆錄，我不要一起告，就是一罪一罰，過幾個月我就告一次，你偷排一次就告一次，地檢署可能會比較忙，都還沒有傳訊，案號我都留著看他什麼時候才要傳，可能最近比較忙，我會等的。我就不相信法院是中油開的，接下來我會一件一件繼續告，等確定後我會再告中油。

一個非常惡質的國營事業，油價都不能商量隨便你調漲，你要調三角、五角或一元都隨便你，這樣還偷排放廢水，在座各位不管騎機車或開車，所有加油的成本都加在我們身上，還一直漲價，但是他有做好環保嗎？都沒有，他的污染那麼嚴重，是一個很惡質的單位。

再來，這一件可能他知道我要質詢，上星期才去繳罰款，這一件是去年10月10日偷排廢油，橋頭油庫都是油，這非常的嚴重。局長，聽說中油已經繳錢了，什麼時候繳的？請回答。

主席（曾議員麗燕）：

陳局長，請答覆。

環境保護局陳局長金德：

我回去查一下，如果已經確定就要繳，不繳我們會強制執行。

黃議員石龍：

這一件是去年的事，聯絡員上星期告訴我，不知道是星期二或星期三告訴我已經來繳款了，請局長查一下再告訴我。因為經過那麼久了還不繳款，污染這麼嚴重，污染也是事實，如果不是事實他可以來告我，如果我隨便剪接來這裡質詢，他可以對我提告。到現在他都不理不睬，一直不繳款，好像市政府在向他乞討一樣，市政府都不能執行公權力嗎？一些亂七八糟的惡廠商都不能對他怎樣嗎？如果對他怎樣，他就說市政府是環保流氓，像我一直在質詢中油，難道我也是環保流氓嗎？我都不能講嗎？講中油我就是環保流氓了？社會怎麼這麼亂？

你看，整條後勁溪的油這麼多，我說過如果他不繳罰款，我會一直講，看他什麼時候才要繳，每一次我都要提這個問題。有人問我說，黃議員你都沒有議題了嗎？為什麼每一次都講這個？不是沒有議題，這個不追蹤就不能解決，稍微鬆懈他就以為我們忘記了，又開始亂來了，所以我一定要緊盯不放，不跟緊他就會亂搞，這是很嚴重的事。今年5月18日他還是有排放，當天的雨量比較大，下了185毫米，他說下大雨情有可原，他可以排放，可以排水但是你不能排廢水，這個很嚴重，超過國家標準15倍，等一下我會拿資料給大家看。這個超過環保局的標準，當時有人在現場採樣，我也在場，採樣結果超過國家

標準 15 倍。今天你的逕流廢水污染這麼嚴重，你應該在中油裡面先收集，沒有污染才可以排出去，中油都沒有這樣做，他都把廢水累積到一定數量之後就一次排放，這是很嚴重的。你看都是油，這是 5 月 18 日，環保局檢驗結果超過 15 倍，這麼嚴重，整條後勁溪都完了。市政府花那麼多錢整治，說要讓環境更好，要讓附近的居住品質可以提升，中油一直污染就不會提升了。5 月 19 日他又排廢水，這些水是乾淨的，後面還有污染，你注意看，剛才是 5 月 18 日的污染，5 月 19 日他又繼續排放，你排乾淨的水沒關係，5 月 19 日沒有下大雨，只有下小雨，他排乾淨的水沒關係，我不會去管他。你看 5 月 21 日的溪水和 he 排放的水都一樣，都是乾淨的，這樣我就沒話說，你排放乾淨的水，沒有下大雨我都沒關係。5 月 21 日，等到 7 月又開始排廢水了，整個黑漆漆的，5 月 21 日有下雨煉油廠排出來的水還是乾淨的，這個都沒關係。5 月 18 日超過 15 倍那天的雨量比較大，180 幾毫米，5 月 19 日到 5 月 21 日這三天他繼續排放，這些水都是乾淨的所以沒有關係。再來是 7 月 14 日，5 月 21 日到 7 月 14 日才一個多月，經過四、五十天又開始排放了，這麼嚴重，經過一個多月，下大雨都洗乾淨了，都是排放乾淨的水，為什麼才經過一個多月裡面又變這麼髒了？為什麼都沒有處理？都趁著下雨天偷排，你看這個也是很嚴重，超過排放標準 5 倍，它照樣排放。這個我會一件一件找他處理，我會慢慢告他，他繼續排放沒關係，只要他違法我就告他。這是 7 月 14 日的溪水，都是油，9 點多了還這麼嚴重，這個都不符標準，11 點多，環保局的人員在這裡，溪水污染還是很嚴重，才經過三、四十天，難道整個煉油廠的污水都留著等到下雨天才偷偷排放？雨量並不大，溪水不會很深，你看這種國營事業有用嗎？我天天在這裡質詢就說我是環保流氓，說我和環保局一樣都是環保流氓，亂七八糟！你看他排放的廢水是這種顏色，原本的溪水是這個顏色，就和黑龍江一樣，兩邊的顏色不一樣，大家都可以看得很清楚，很嚴重！中油不但不檢討，那些吃飽飯就說市政府是環保流氓的人，他們怎麼沒有問中油為什麼可以排放廢水？中油自己要好好管制，他們有罵中油嗎？都沒有，像這樣環保局也不能去處理嗎？去處理就變成環保流氓了，難道就隨便中油排放嗎？7 月 14 日才下 84.5 毫米，他沒有符合放流水的標準，放流水就是要達到 130 毫米，暴雨的時候他才可以排放裡面的廢水，你想想看這一天才只有八十幾毫米而已，他如果排放乾淨的水，我就沒話說，我也不會說他們，像 5 月 20 日、21 日排放乾淨的水就沒關係，儘管排放。但是雨量只有 84.5 毫米而已，是不能排放廢水的，他們為什麼又排放？難道整個中油平常都沒有在回收？排放到整個水溝和路面都是油污？否則為何經過三、四十天油污還是這麼多？真的是惡劣的單位，這個社會真的很可憐！

中油除了偷排廢水以外，工安意外事件不斷，經常發生爆炸。就像今年 5 月 27 日 12 點多的時候，重油加氫脫硫工場發生氫氣外洩導致爆炸。爆炸之前現場操作人員知道壓力不正常，現場人員趕快去躲起來，躲在控制室裡。他們的控制室是防爆設計的，比較好的設備都在裡面，控制室是防爆的。所以當他們發現電腦顯示異常的時候，就沒有人敢出去了，就沒有人敢去外面，都躲在裡面。當然躲在裡面是對的，否則出去很危險，他們看到顯示異常就趕快躲起來。當時壓力 160 公斤，降了 20 公斤到 140 公斤就爆炸了，爆炸的威力有多強，你看這是當時被扯斷的管線。我們隔天去查看，我們後勁鄉親都很關心這件事，我們就去查看。你看這裡的門窗都變形了，玻璃全部破碎，裡面的天花板嚴重掉落，裡面的物品東倒西歪。這裡離爆炸現場還有一段距離的，這間小倉庫不是防爆的，所以爆炸之後就被震得歪七扭八。

爆炸意外發生不久，他們就申請復工了，本來是 7 月 10 日就要申請復工了，我知道要申請復工的時候，我就打電話去給勞檢所的處長，處長不在，是江副處長接的電話，江副處長說他不了解中油是否有申請復工，他說他會去了解。我 7 月 10 日打電話去詢問的，結果中油 7 月 18 日就自動在後勁召開說明會，當時我正好出國不在，但是我知道這場說明會開完之後就會准他復工了，我就告訴四叔，開完這場說明會就會准他復工了，果真到 7 月 21 日就准了。他們剛開始要進料試運轉而已，7 月 30 日中油高雄煉油廠第二低硫燃油工場就出事了，造成三、四名人員送醫，這三、四名送醫的人員傷勢嚴重，這些人員一聞到硫化氫外洩就馬上昏倒。這位工場長很認真，在中油裡面算是最認真的，是一個好人，結果卻為中油犧牲。為什麼他在 7 月 30 日還硬要開工呢？因為要配合中油生產，所以才會趕工，因此才出事的，否則他們是有試過 160 公斤的壓力。為什麼他們只是手輕輕碰一下而已，橡皮就彈出來了，硫化氫就外洩了，所以這就是不切實際。

勞工局長，你向你們勞檢所的同仁說一下，這種情形一定要請中油寫切結書，要准他復工之前一定要請中油寫切結書，如果出事一切責任由他們負責，因為我們沒有那麼多人力可以去檢查。剛剛給大家看的爆炸威力那麼大，你們要怎麼去巡視那些螺絲？那些螺絲有沒有鬆動或是異常，你們要怎麼去檢查？你說用試驗的方式好了，中油就是專門做假資料的，資料都是報假的，以前中油都發布新聞說他們符合國家標準，沒有污染，但是現在有沒有污染？現在中油的土地包括地下水全部都是控制場址及整治場址，以前都是拿假資料給環保局。當然現在的局長不會這麼做了，以前的環保局真的是要有所檢討，現在你不會了，你要好好做。

鍾局長，你想想看你的同仁這樣是不是很嚴重？你們以後要怎麼處理？是不

是要要求他們寫切結書？如果不要求他們寫切結書，以後出事誰要負責。請局長回答。

主席（曾議員麗燕）：

鍾局長，請答覆。

勞工局鍾局長孔炤：

謝謝黃議員長期對中油的工安及衛生環境的追蹤。針對中油這次 7 月 30 日發生的事故，黃議員在社政小組也特別提到是不是針對中油工安的部分，未來在停工之後申請的復工一定要寫切結書。我們針對中油其實在上一次議員質詢之後，我們也特別成立了一個小組，針對中油及石化業者工安的查核加強稽查。這部分我們在短短的這兩個月之中實際查訪了 39 次，大概發現 41 項缺失，也有一次的停工。未來如果要申請復工，他們也要依據現行法令的規定。當然在南區這部分，黃議員也非常清楚，整個石化業安全的檢查最主要是透過中華民國工業安全衛生協會，因為他們負責南區，包括管線的厚薄度，包括槽區的開槽都是要經過中華民國工業安全衛生協會檢查完之後，把相關的檢查資料送到勞檢處來做複檢，未來我們的整個作業程序會更嚴謹。誠如黃議員特別提到，未來針對復工是不是要寫切結書，我們會與工業安全衛生協會研議，希望能夠符合現行法令的規定。

黃議員石龍：

鍾局長請坐。因為你是中油出身，我曾經向你提過，你是中油出身的，我以前是在中鋼工作的，所以長久以來我不曾讓你有困擾，我先向你說明。你們中油那些老同事如果要來關說等等的，你最好不要理會，因為中油真的是一個惡劣的單位。你們再研議看看切結書要怎麼寫，否則將來如果出事，你們有時候要負責的，這樣的問題你們自己要注意。不是你們去看一看檢查一下，中油把資料送上來說符合了就准許復工，如果准許之後出事就有問題了。我先跟你提醒讓你知道一下。

譬如說爆炸之後，工場長往生了。還有另外一位陳清璋是我的鄰居，他家離我家不到 100 公尺，現在還在海總。今天聽說總經理要下來看他，現在還在海總，目前不能行走，要走路也需要兩個人扶著他才能行走，因為吸入毒氣的關係整個喉嚨都壞死了，完全不能說話。所以你看這造成勞工家庭的悲劇和家庭的不幸，這真的是非常嚴重，這不是生產第一，這可是人命關天，這是生命第一啊！所以不能光爲了中油要開爐，而中油那些坐在台北的長官都不會聞到味道，爆炸時他們也死不了的，只會叫你們趕快開爐，反正死也是死別人不會死自己，是不是這樣？所以這是不對的行爲，不要爲了拚生產而生產，要顧「生命第一」爲第一，這是大家要知道的。你和中油那些人也比較熟識，你要對那

些董事或那些「貓仔會」、「獅子會」或「猴子會」等亂七八糟的會說，叫他們不要那麼過分，叫他們不要有什麼「貓仔會」、「獅子會」的，要跟他們說。

你看當時的報紙報得多麼嚴重，因為硫化氫外洩導致四個人都送醫院，這位陳清璋是我的鄰居，他所住的地方離我家不到 100 公尺，你看先生遭到這種意外，以後他的家庭和太太、小孩要怎麼辦？是不是？所以這是非常嚴重的，它攸關工安的問題，所以不是說要開爐就能任意開爐的，不是我們在找他們的麻煩。如果今天我們對他們要求嚴一點的話，他們又會說我們是環保流氓，屆時社會上那些不知情的人又會抨擊說，勞工局可能是環保流氓，想要勒索喔！不然怎麼會找人家的麻煩呢？就和環保局一樣，只是稍微叫他們嚴一點，就說他們是環保流氓了，像我每次都在這裡質詢他們，不也就是環保流氓了嗎？就是都不能說他們，放任他們想怎樣就怎樣，讓他們我行我素啦！對不對？全高雄市沒有他們不行就對了，社會哪能這樣的？這樣社會豈不亂了套，也沒正義了嘛！是不是這樣？

再來，中油畫大餅充飢！中油在 92 年的時候，他們就發布要做中油高雄科技園區招商，還說回響熱烈，當時又說奇異公司、勞斯萊斯、飛利浦等公司都要來這裡投資了，92 年喔！都要來高雄煉油廠投資了，說要在這裡做汽車電池等等，這些都是要做高科技的，畫大餅充飢！92 年到現在 102 年都經過十年了，有一家來嗎？沒半家啦！高雄市政府開著大門等這些人來，結果卻沒人來，都沒半家來，畫大餅充飢！中油呢？還不是又做假資料專門來騙人，連證據都有，這是工商時報報導的，畫大餅充飢，高雄市民嗷嗷待哺！當時大家都想要到高科技園區工作了，結果呢？沒有半家來。

再來，聯合晚報報導說，台塑集團總裁王文淵，也就是王永慶的兒子，這位王永慶的兒子說，高質化非高報酬的保證，所以不是高質化就是高報酬率。他說日本是一個高質化相當成功的國家，十多年前日本就停止擴建乙烯廠，十多年前日本就已經停止了。三菱化學近期還關閉鹿兒島乙烯廠，日本乙烯產量長期以來都停滯在 770 萬公噸，他們都沒有增加產量，日本是不增反減就對了。

此外，這是今年 1 月 29 日報紙的報導，中油煉油廠說要轉型為綠能園區，還說要爭取日月光等科技廠進駐加盟，擴大高質化的發展，寫得真好聽，這是今年報紙的報導，寫得真是好聽！再來，根據今年 11 月 16 日自由時報的報導，日月光封測是全球第一，但是日月光在楠梓加工區的土地有限，而日月光公司預計在 104 年至 110 年需要 20 公頃的土地。中油在 104 年要遷廠，現在楠梓加工出口區管理處出面向中油要 20 公頃的行政區土地，而中油回絕說要自己開發，你看這個是不是在騙人？前一張它說要爭取日月光，說要他們來加盟，說要爭取日月光高質化，現在日月光向他們要土地時，卻說他們自己要開發，

這真的是畫大餅充飢，這真的是一個很可惡的單位！

市長，這裡寫說他們的五輕要由民間石化業承租，這個說得很好聽，正等待高雄市政府的同意，台灣石化公會已向高雄市長陳菊轉達此一訊息，而市長陳菊回應說，這是由中央政府主導的，你只是說一句「由中央政府主導」，它就解讀為：「可見高雄市政府不堅持反對立場」，讓投資者信心大增，這些人真是瘋了，竟然亂解讀，這個一看就知道他們是亂解讀，況且市長在議事廳裡面，也曾公開說過將近一千遍以上了，堅守立場，中油 104 年一定要遷廠！現在這些傻子竟然自行解讀說，投資者信心大增就對了，社會輿論哪有這樣說？輿論不一致就對了！這裡他們還寫說：「五輕投資五百多億，才運轉二十多年，正值年輕力壯啦！又說最起碼還可以再運作十年。」市長，這是自打嘴巴！

另外，這張報紙是經濟日報 11 月 20 日對新三輕的相關報導，新三輕投資回收年限七年，只有七年而已，就是它投資七年就回收了，它投資 400 億，它的使用年限有多久？使用年限十五年，這是中油的資料，使用年限十五年，而我們已經讓五輕使用二十五年，都超過十年了，這樣他們竟然還不滿意，還要在這裡想盡辦法留下來，怎麼會這樣呢？這樣社會豈不就沒正義了嗎？也就是大家爲了錢都昏頭了，一聽到「錢」字，大家都不認得誰是祖父母了，變成社會上誰都不認得了，只認得錢就對了，哪有這種瘋子呢？這可是中油自己寫的資料喔！他們這個投資年限只有十五年而已，一般的石化業都是這樣子的，包括中油，這個鍾局長知道，中殼就是和殼牌公司合作，合作之後，在投資年限十五年一到他們就撤資了，因爲年限一到就是這家工廠也報廢了，當這家工廠報廢後，你所持的股份也沒了，股份沒了之後，他們就回去了。就是因爲他們回去了，所以中油又去叫一些人來合夥，才又開始運作，因此那些用到現在都四、五十年了，他們還是持續在使用，我說過這就像是開車一樣，我們開車時，如果車胎破了就補車胎，排氣管破了就補排氣管，哪不能用呢？再用個一百年也可以，哪會不能用？對不對？所以這些人根本是沒有社會責任，只會一心一意想賺錢而已，尤其是這些靠財團在生活的人，無論是這些記者也好，大部分的記者都是好人，尤其是在議事廳的這些記者也是好人，特別是外面一些雜牌又沒用的記者就對了，他們閒著沒事吃飽只會爲財團而已，吃飽只會在財團那裡專爲報導中油的事，就是一心只想有工作賺錢而已。不要稍微人家說個話就在批評，就是都不能說什麼，只要稍微說些話，就說人家是環保流氓，他自己不只是環保流氓，他靠那些人賺錢不只是環保流氓而已，外面的人都不能說什麼就對了。像我天天都在說，他大概也說我是環保流氓，只是他不敢這樣報導而已，不過他有報導市政府是環保流氓，對不對？他們這些長期靠它維生的人，就全都聯合圍攻市政府，這個社會還有正義嗎？這實在是亂七八糟，真的是亂七八糟，所以這真的非常嚴重。

市長，這裡面寫得很清楚，現在後勁代表性的大老、中油高雄煉油廠二十五年遷廠促進會長黃奕凱（四叔），你知道他嘛！他說不可能讓五輕繼續存在，絕無轉圜餘地，中油一定要如期遷廠，這是四叔說的。整個煉油廠不要說 20%，不要說石化業下游的那些傻子說，願意給後勁人 20%，即使 100%給後勁人，生產賺的錢都給後勁人，後勁人也不要，就是要叫他們全部拆除就對了，這樣夠不夠有決心？這樣還有協商的餘地嗎？就是沒有協商的餘地了。那些人笨蛋卻還傻傻的整天都想著錢，所有的錢給我們也不要了，這樣連商量的餘地都沒有了，這樣報紙還是每天不時的在報導，當然我們是不理會他們，就當他們是瘋子，不值得我們去回應他們，我們也不理會他們，同時我們也堅守立場。

再來，這份公文寫得很清楚，這是當時行政院的公文，它寫在遷廠計畫部分，行政院已核定中油公司所擬，二十五年分三期遷廠計畫，屆時必定貫徹執行，使後勁地區的發展可以預期。這裡都寫得清清楚楚，那些笨蛋說我們是環保流氓的時候，卻沒有人替我們後勁人說話，為什麼沒人說，這是政府早就核定二十五年的，你們不能再有異議了。這位政務委員，就是前縣長楊秋興，日前我有看到報導，他說市政府好像環保流氓，我覺得秋興應該要把這句話收回去，他是當過縣長的人，不應該說出這樣的話，當過縣長的人要明辨是非，像這個中油二十五年遷廠計畫是政府很明確的政策，他為什麼還時常帶那些石化業者到處去陳情呢？他當初在擔任縣長的時候就在報紙上刊登，希望煉油廠不要遷走，如果煉油廠遷走了，會有十多萬人失業，國家的經濟會減少幾千億。中油從四十幾座關閉到剩下十幾座，有沒有人失業？也沒有啊！國家的經濟有比較差嗎？經濟本來就不好了。他有替我們說過一句話嗎？他是擔任過縣長的人不應該說出這種話，所以我奉勸楊政務委員把這些話收回去，這樣人家才會尊重他，否則當過縣長的說出這樣的話，人家是不會尊重他的。

這個就像我剛才說的，這裡面寫得清清楚楚，當時在中油遷廠原計畫的部分，行政院已核定中油公司所擬，二十五年分三期遷廠計畫，屆時必定貫徹執行，使後勁地區的發展可以預期。遷廠計畫是使後勁地區發展為新興社區的重大計畫，政府為此下很大的決心。政府為這些事情已經下了很大的決心，為什麼可以下這麼大的決心？民國 78 年的時候，我們南部有一個產業關聯表，當時就有分析五輕到底要不要蓋？當時後勁也很激烈的去抗爭，南部產業關聯表分析出來的是，中油的剩餘價值有 1,000 億，如果五輕不蓋，國家可能會損失 1,000 億，全民會受損，所以後來就評估應該要蓋，使用二十五年，包括它的剩餘價值完全都沒有，這樣對國家、社會全都沒有損失，這是最完美的句點，這個當初就已經分析好了。那些讀到博士的是讀到哪裡去了？昧著良心就只為了錢？這真的是社會之惡。

再者，台達董事長是鄭崇華，這是一個很有良心的企業，他說大家不要老是

想錢，一個企業對社會影響很大，過去企業對社會責任的強調不夠，必須要有企業帶頭來做，喚起大家對社會責任的重視，這都寫得很清楚，還寫說我在很久以前就觀察到台灣缺乏環境保護，要為後代子孫留一片好山好水。你看人家這種企業，這才叫做企業嘛！企業除了賺錢以外，它還要有社會責任，不是你自己錢賺得飽飽的，卻不管其他人的死活，那麼你賺錢做什麼？賺到錢也沒有用，那就是沒良心的企業，所以這種企業就會被全民唾棄，企業就是要像台達董事長這種有企業良心的，這樣人家才會尊重。

此外，這是全世界乙烯的產能，在全世界的乙烯產能中，我們約排第三名，以人口計算也好，或以土地面積計算也好，我們全都排第三名。在新加坡約 0.5 公噸／人，再來是荷蘭和沙烏地阿拉伯，沙烏地阿拉伯是自己產油的，產能約 0.52 公噸／人；荷蘭是 0.24 公噸／人，算人均數量我們是排第四名，台灣是 0.17 公噸／人，以乙稀的產量和人均去計算，我們是排名第四。如果以土地面積計算，我們是排名第二，土地面積第一的是新加坡，因為新加坡的土地面積小，所以是排第一，新加坡是 3,896 公噸／平方公里，這是世界排名第一的；排第二名的台灣是 110 公噸／平方公里，中國大陸是多少？中國大陸是 1.6 公噸／平方公里，我們是它的一百多倍，它 1.6 公噸，我們是它的一百多倍。以人均來算，我們是 0.17 公噸／人，中國大陸是 0.0114 公噸／人。我們的石化業在全世界都排前二、三名，我們在全世界的經濟有排在前第二、三名嗎？中國大陸差我們好幾十倍，為什麼中國大陸現在的經濟這麼好？目前是世界外匯存底最多的，我們的外匯存底為什麼不是最多的？我們既然在全世界排名第三，外匯存底也應該排第三名才對，是不是這樣？全為了企業，所以大家就要容忍嗎？即使被污染致死也沒關係嗎？如果被污染致死沒關係的話，我們的外匯存底在全世界有沒有排名第三？有沒有差人家很多？中國大陸才 0.0114 公噸／人，我們是 0.17 公噸／人，你看看。以面積的每平方公里而言，我們是 110 公噸／平方公里，中國大陸才 1.6 公噸／平方公里，才一公噸多而已，我們卻是一百多公噸，我們在全世界是排名第二，而這個資料顯示，全世界的總產能是 1.47 億公噸，所有的資料都在這裡，所以你看這有多嚴重。煉油廠也清楚啊！中油公司自己也登報講：「終有一天會面臨石油匱乏，此問題嚴重性，值得大家省思。」深不見底，他們也知道油源快枯竭，結果乙烯工廠也一直興建，可能擔心會被人買完，就開挖多一點，讓污染更嚴重，趁石油快枯竭時，趕快拚一下，怎麼會有這麼沒有良心的事業單位？

市長，因為時間關係，環保局也不用去聽他們胡說新三輕遇到新障礙，環保局要硬起來時，就應該硬起來！沒有什麼新障礙的問題。

主席（曾議員麗燕）：

今天議程到此結束，散會。（中午 12 時 41 分）